

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS7540



---

ZH-CN 用户手册

---

**PHILIPS**



# 目录

|         |    |
|---------|----|
| 选择环绕立体声 | 27 |
| 选择预设音效  | 27 |

---

|               |   |
|---------------|---|
| <b>1 注意事项</b> | 4 |
| 安全和重要注意事项     | 4 |
| 商标声明          | 4 |
| 养护            | 5 |

---

|               |   |
|---------------|---|
| <b>2 您的产品</b> | 6 |
| 特色功能          | 6 |
| 产品概述          | 7 |

---

|              |    |
|--------------|----|
| <b>3 连接</b>  | 9  |
| 产品摆放位置       | 9  |
| 连接视频电缆       | 9  |
| 将扬声器电缆连接至扬声器 | 11 |
| 将扬声器连接至扬声器支座 | 11 |
| 连接扬声器和低音扬声器  | 11 |
| 连接收音机天线      | 12 |
| 连接音频电缆/其它设备  | 12 |
| 连接局域网        | 14 |
| 连接电源线        | 14 |

---

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>4 使用入门</b>       | 15 |
| 装入遥控器电池             | 15 |
| 查找正确的观看频道           | 15 |
| 使用主菜单               | 15 |
| 选择菜单显示语言            | 16 |
| 设置网络                | 16 |
| 使用 Philips EasyLink | 17 |

---

|                |    |
|----------------|----|
| <b>5 播放</b>    | 19 |
| 播放光盘           | 19 |
| 播放视频           | 20 |
| 播放音乐           | 23 |
| 播放照片           | 24 |
| 播放 USB 设备内容    | 25 |
| 播放便携式媒体播放机中的内容 | 25 |
| 播放收音机内容        | 26 |

---

|               |    |
|---------------|----|
| <b>6 调节声音</b> | 27 |
| 控制音量          | 27 |
| 更改高音和低音       | 27 |

---

|               |    |
|---------------|----|
| <b>7 调整设置</b> | 28 |
| 视频设定          | 28 |
| 音频设定          | 29 |
| 初期设定          | 30 |
| EasyLink 设置   | 31 |
| 高级设置          | 32 |

---

|               |    |
|---------------|----|
| <b>8 更新软件</b> | 34 |
| 通过网络更新软件      | 34 |
| 通过 USB 设备更新软件 | 34 |

---

|             |    |
|-------------|----|
| <b>9 规格</b> | 35 |
|-------------|----|

---

|                     |    |
|---------------------|----|
| <b>10 故障种类和处理方法</b> | 37 |
|---------------------|----|

---

|              |    |
|--------------|----|
| <b>11 词汇</b> | 39 |
|--------------|----|

# 1 注意事项

## 安全和重要注意事项



### 警告

- 小心过热！切勿将本产品安装在封闭的空间内。务必在产品周围留出至少 4 英寸的空间以便通风。确保窗帘或其它物体不会遮挡产品上的通风槽。
- 切勿将产品、遥控器或电池放在明火或其它热源（包括直射的阳光）附近。
- 仅在室内使用本产品。让本产品远离水、湿气和盛有液体的物体。
- 切勿将本装置放在其它电器设备上。
- 雷电天气期间，请远离本产品。
- 将电源插头或设备耦合器用作断电设备时，该断电设备应可以随时使用。
- 该设备打开时，存在可见及不可见的激光辐射。避免直视激光束。

## 版权



Be responsible  
Respect copyrights

对受版权保护的材料（包括计算机程序、文件、广播和录音）进行未经授权的复制，可能侵犯版权并构成刑事犯罪。该设备不应用于此类目的。

## Macrovision 版权声明

本产品采用版权保护技术，受 Macrovision Corporation 和其它权利所有者拥有的某些美国专利和其它知识产权保护。本版权保护技术须经 Macrovision Corporation 授权方可使用。除非 Macrovision Corporation 另行授权，否则只能用于家用和其它有限观看目的。禁止反向工程或反汇编。

## 回收注意事项



本电子设备包含大量可回收利用的材料，须由专业公司拆卸。如果要弃置旧机器，请将其送往回收中心。有关包装材料、废电池和旧设备的处理方式，请遵守当地有关规定。

## 商标声明



HDMI、HDMI 徽标和高清多媒体接口是 HDMI Licensing LLC 的商标或注册商标。



Windows Media 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家/地区的商标或注册商标。



USB-IF 徽标是 Universal Serial Bus Implementers Forum, inc 的商标。



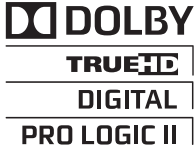
DivX、DivX Ultra 认证及相关徽标是 DivX, Inc. 的商标，并在许可下使用。DivX® Ultra 认证的正式产品。可播放具有增强型播放效果的 DivX® 媒体文件和 DivX® 媒体格式的所有 DivX® 视频版本（包括 DivX® 6）。可播放具有菜单、字幕和音频曲目的 DivX® 视频。



“DVD Video”是 DVD Format/Logo Licensing Corporation 的商标。



“Blu-ray Disc”和“Blu-ray Disc”徽标是商标。



在杜比实验室许可下制造。“Dolby”、“Pro Logic”和双 D 符号是杜比实验室的商标。



在美国 第 5,451,942、5,956,674、5,974,380、5,978,762、6,487,535 号专利和其它已注册及正在申请的美国和世界专利许可下制造。DTS 是 DTS, Inc. 的注册商标, DTS 徽标、DTS-HD 和 DTS-HD Advanced Digital Out 是 DTS, Inc. 的商标。© 1996-2008 DTS, Inc. 保留所有权利。



Java 及所有其它的 Java 商标及徽标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和/或其它国家/地区的商标或注册商标。



**BONUSVIEW™**

“BD LIVE”和“BONUSVIEW”是蓝光光盘协会的商标。



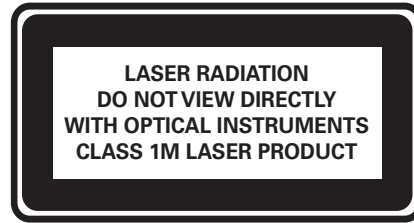
“AVCHD”和“AVCHD”徽标是 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd 和 Sony Corporation 的商标。

## x.v.Colour

“x.v.Colour”是 Sony Corporation 的商标。



ENERGY STAR 以及 ENERGY STAR 标记是已在美国注册的 商标。



## 养护



### 注意

- 切勿将苯、稀释剂、商用清洁剂或防静电喷雾剂用于光盘。

### 清洁光盘

使用微纤维清洁布从光盘中心向边缘呈直线擦拭光盘。

## 2 您的产品

欢迎购买并使用 Philips 产品！要享受 Philips 提供的全面支持，请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 注册您的产品。

### 特色功能

#### Philips EasyLink

本产品支持使用 HDMI CEC (消费电子控制) 协议的 Philips EasyLink 功能。您可使用单个遥控器来控制通过 HDMI 连接器连接的 EasyLink 兼容设备。

#### 注

- Philips 不保证本产品可与所有 HDMI CEC 设备进行互操作。

#### 享受高清娱乐

用 HDTV (高清晰度电视) 观看包含高清内容的光盘。通过高速 HDMI 电缆 (1.3 类或 2 类) 连接本产品。凭借每秒 24 帧帧速率的逐行扫描输出和高达 1080p 的分辨率，您可感受到卓越的画质。

#### 高保真 5.1 声道环绕声

本产品支持 Dolby TrueHD 和 DTS-HD Advanced Digital Out 等高清音频，可为您带来栩栩如生的收听体验，让您仿佛身临其境。

#### BONUSVIEW/PIP (画中画)

这是 BD 视频的一项新功能，可同时播放主视频和辅助视频。Final Standard Profile 或 Profile 1.1 规格的蓝光播放机具有播放 Bonus View 的功能。

#### BD-Live

通过 LAN 端口将本产品与电影工作室网站连接，即可访问精彩纷呈的最新内容 (如刷新预览和独家特色功能)。您还可以享受到新一代的功能，如铃声/墙纸下载、点对点互动、实时事件及游戏活动。

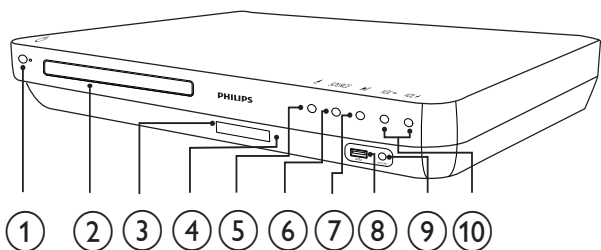
### 区域码

您可以使用以下区域码播放光盘。

| 区域代码   |   | 国家/地区      |
|--|---|------------|
| DVD  | BD  |            |
|    |    | 欧洲、英国      |
|   |   | 亚太地区、台湾、韩国 |
|  |  | 拉丁美洲       |
|  |  | 澳大利亚、新西兰   |
|  |  | 俄罗斯、印度     |
|  |  | 中国大陆       |

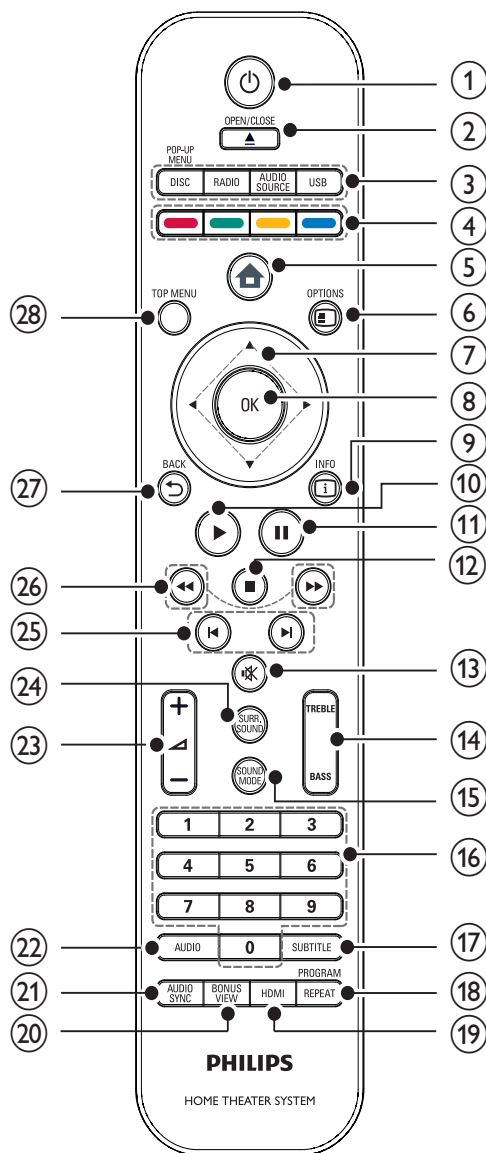
# 产品概述

## 主装置



- ① **⏻ (待机-开机)**  
打开家庭影院系统或切换至待机模式。
- ② **光盘仓**
- ③ **显示面板**
- ④ **红外传感器**  
检测来自遥控器的信号。将遥控器正对着传感器。
- ⑤ **▲ (打开/关闭)**  
打开或关闭光盘仓。
- ⑥ **SOURCE**  
从已连接的设备选择要播放或听音的媒体。
- ⑦ **▶|| (播放/暂停)**
  - 播放、暂停或继续播放。
  - 在收音机模式下, 收音机将在首次设置时自动调谐电台。
- ⑧ **🔌 USB 插孔**  
连接受支持 USB 的设备。
- ⑨ **MP3 LINK 插孔**  
连接便携式音频播放器。
- ⑩ **VOL +/- (音量 +/-)**  
增大或减小音量。






## 遥控器










- ① **⏻ (待机-开机)**
  - 打开家庭影院系统或将其切换至待机模式。
  - 在启用 EasyLink 后, 按住至少三秒钟, 所有已连接的 HDMI CEC 兼容设备将切换为待机状态。
- ② **▲ OPEN/CLOSE**  
打开或关闭光盘仓。

- ③ 来源按钮
- **DISC / POP-UP MENU:** 切换至光盘来源。在播放过程中访问光盘菜单。
  - **RADIO:** 切换至 FM 收音机。
  - **USB:** 切换至连接的 USB 设备。
  - **AUDIO SOURCE:** 选择音频输入。

| 显示       | 设备已连接至             |
|----------|--------------------|
| AUX1     | AUDIO IN-AUX1      |
| AUX2     | AUDIO IN-AUX2      |
| COAX IN  | DIGITAL IN-COAXIAL |
| OPTI IN  | DIGITAL IN-OPTICAL |
| MP3 LINK | MP3 LINK           |

- ④ 彩色按钮  
仅限于蓝光光盘: 选择任务或选项。
- ⑤  (主菜单)  
访问主菜单。
- ⑥  **OPTIONS**  
访问有关当前活动或选择的选项。
- ⑦  (导航按钮)  
导航菜单。
- ⑧ **OK**  
确认输入或选择。
- ⑨  **INFO**  
显示有关播放内容的信息。
- ⑩  (播放)  
开始或继续播放。
- ⑪  (暂停)
- 暂停播放。
  - 将暂停的画面向前移动一段。
- ⑫  (停止)
- 停止播放。
  - 按住该键可擦除预设电台。
- ⑬  (静音)  
静音或恢复音频输出。
- ⑭ **TREBLE / BASS**  
更改高音或低音。与  +/- 配合使用。

- ⑮ **SOUND MODE**  
选择声音模式。
- ⑯ 数字按钮  
选择项目或设置。
- ⑰ **SUBTITLE**  
选择视频的字幕语言。
- ⑱ **REPEAT / PROGRAM**
- 在各种重复播放或随机播放模式之间切换。
  - 在收音机模式下, 按下该键可启动手动电台预设; 按住该键可启动自动电台预设。
- ⑲ **HDMI**  
选择家庭影院 HDMI 输出的视频分辨率。
- ⑳ **BONUS VIEW**  
仅限于蓝光光盘: 启用或禁用 Bonus View/画中画功能。
- ㉑ **AUDIO SYNC**  
同步视频和音频。与  +/- 配合使用。
- ㉒ **AUDIO**
- 在视频模式下, 切换音频语言。
  - 在收音机模式下, 切换立体声和单声道。
- ㉓  +/- (音量 +/-)  
增大或减小音量。
- ㉔ **SURR. SOUND**
- 将音频输出切换为多声道环绕声或立体声模式。
  - 仅适用于 HTS7200: 将音频输出切换为杜比虚拟扬声器或立体声模式。
- ㉕  /  (上一个/下一个)
- 在视频模式下, 跳至上一或下一标题、章节或曲目。
  - 在收音机模式下, 选择预设电台。
- ㉖  /  (快退 / 快进)  
快退或快进。反复按可更改搜索速度。
- ㉗  **BACK**  
返回上一个菜单屏幕。
- ㉘ **TOP MENU**  
访问视频光盘的主菜单。



# 3 连接

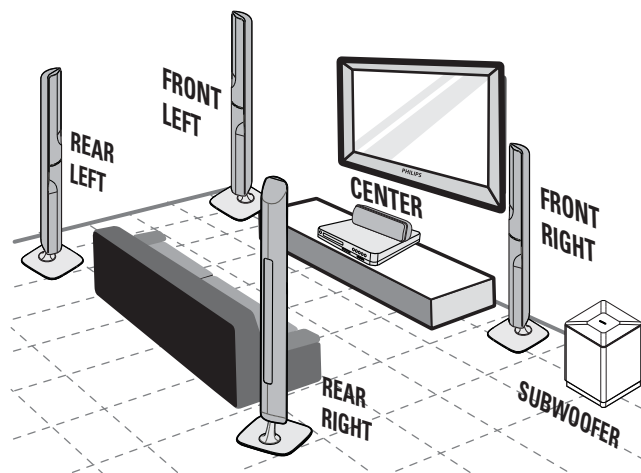
建立以下连接以便使用家庭影院系统。有关全面的互动指南，请参阅 [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com)。

## 基本连接:

- 视频
- 扬声器和低音扬声器
- 电源

## 可选连接:

- 收音机天线
- 音频
  - 电视的音频
  - 有线电视盒/录像机/游戏控制台的音频
- 其它设备
  - 便携式媒体播放机
  - USB 设备
- LAN (网络)



- 1 将家庭影院系统放置在电视附近
- 2 将扬声器系统置于正常听音高度，与听音区域处于同一水平。
- 3 将低音扬声器放置在房间角落或距离电视至少 1 米 (3 英尺) 的地方。

## 提示

- 为避免电磁干扰或多余的噪音，切勿将家庭影院放置在太过靠近任何辐射设备的位置。

## 注

- 有关标识和电源功率，请参见产品背面或底部的型号铭牌。
- 在建立或更改任何连接之前，请确保所有设备均已与电源插座断开连接。

## 产品摆放位置

- 将本产品放置在不会受到挤压、推拉或碰撞的地方。请勿将本设备置于封闭的橱柜中。
- 请确保您可以完全控制电源线，以便随时断开产品电源。

## 连接视频电缆

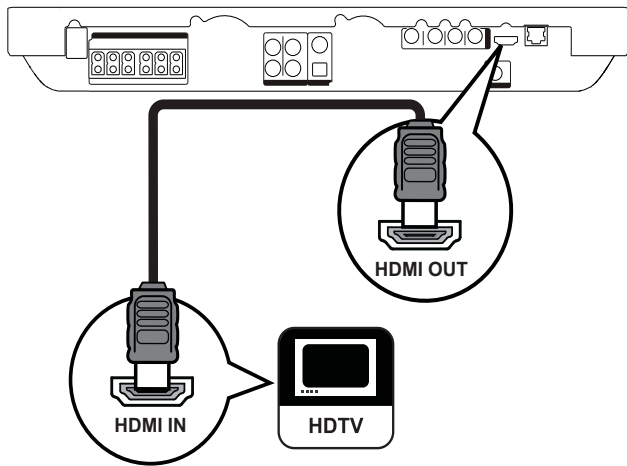
将家庭影院系统连接到电视以便观看播放的光盘。选择电视可支持的最佳视频连接。

- 选项 1: 连接至 HDMI 插孔 (适合 HDMI、DVI 或 HDCP 兼容电视)。
- 选项 2: 连接至分量视频插孔 (适合标准电视或逐行扫描电视)。
- 选项 3: 连接至视频 (CVBS) 插孔 (适合标准电视)。

## 注

- 您必须将家庭影院系统直接连接到电视。

## 选项 1: 连接至 HDMI 插孔

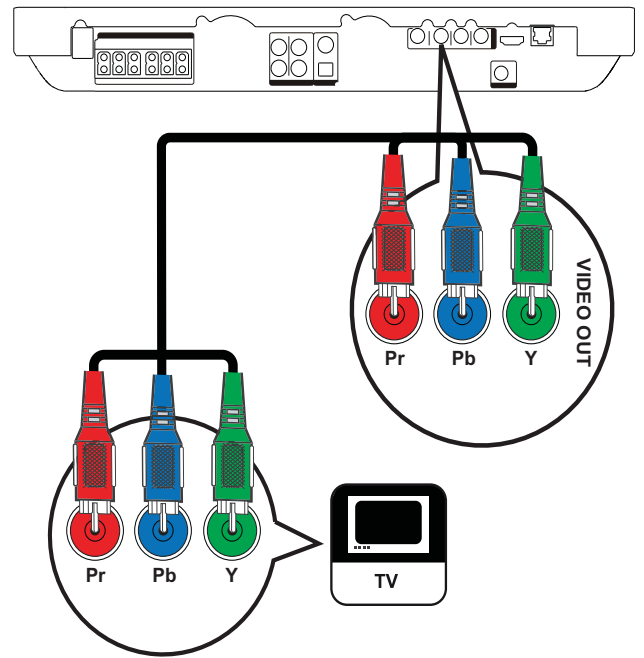


- 1 将 HDMI 电缆连接到家庭影院系统上的 HDMI OUT 插孔和电视上的 HDMI 输入插孔。

### 提示

- 如果电视只有 DVI 连接器, 则可通过 HDMI/DVI 适配器连接。连接音频电缆以用于输出声音。
- 您可以对视频输出进行优化。反复按 HDMI 以选择电视可支持的最佳分辨率。
- 要通过 HDMI 连接播放 BD 视频或 DVD 视频的数字视频图像, 家庭影院系统及显示设备必须支持一种称为 HDCP 的版权保护系统 (高带宽数字内容保护系统)。
- 此类连接可提供最佳画质。

## 选项 2: 连接至分量视频插孔

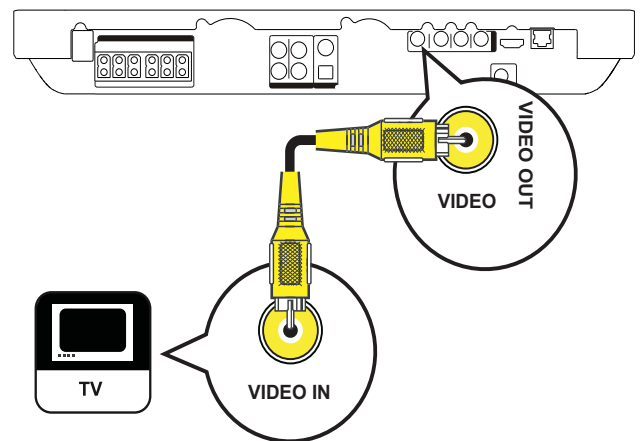


- 1 将分量视频电缆 (未提供) 连接至家庭影院系统上的 Y Pb Pr 插孔和电视上的分量视频输入插孔。

### 注

- 电视上的分量视频输入插孔可能标记为 Y Pb Pr、Y Cb Cr 或 YUV。
- 此类连接可提供上乘的画质。

## 选项 3: 连接至视频 (CVBS) 插孔

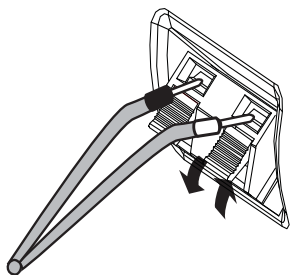


- 1 将复合视频电缆 (未提供) 连接到家庭影院系统上的 VIDEO 插孔和电视上的视频输入插孔。

## 注

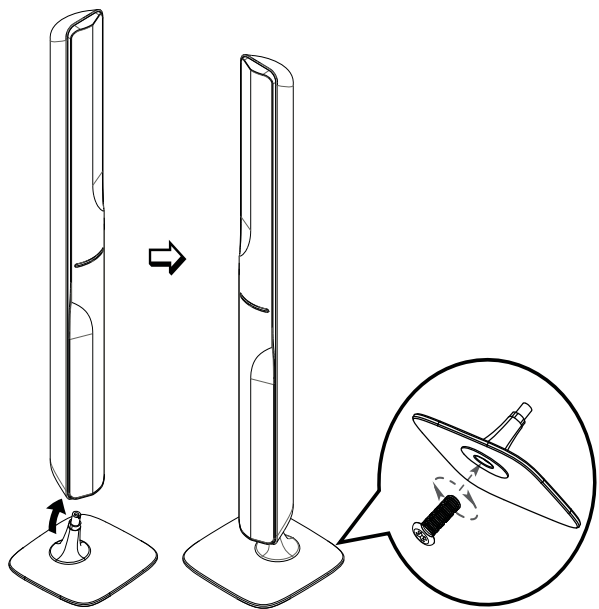
- 电视上的视频输入插孔可能标记为 A/V IN、VIDEO IN、COMPOSITE 或 BASEBAND。
- 此类连接可提供标准画质。

## 将扬声器电缆连接至扬声器



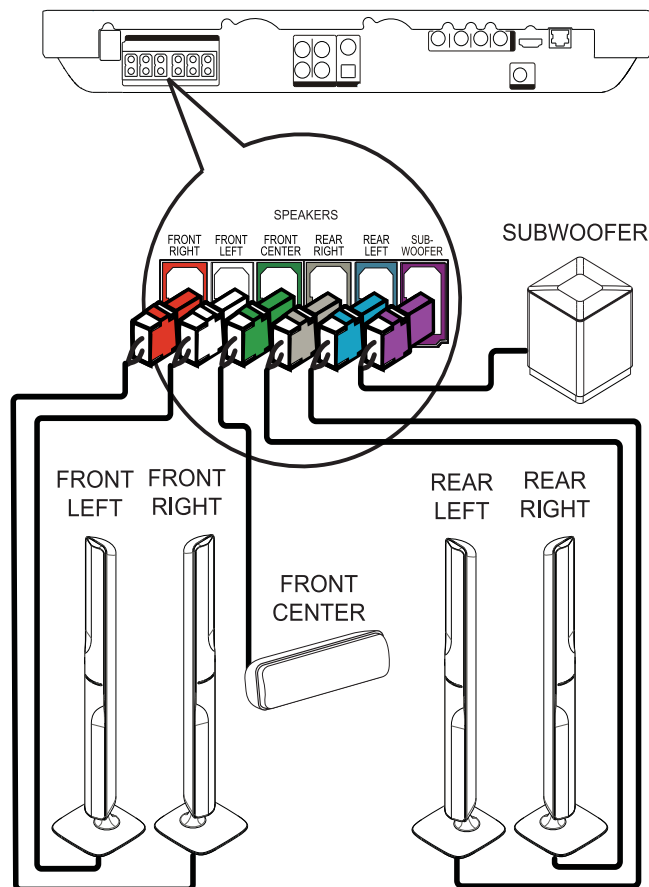
- 1 令电缆颜色和终端固定片相匹配。
- 2 按下终端固定片并插入扬声器电缆的剥裂端, 然后松开。

## 将扬声器连接至扬声器支座



- 1 将扬声器连接至扬声器支座并用螺钉将其固定。

## 连接扬声器和低音扬声器

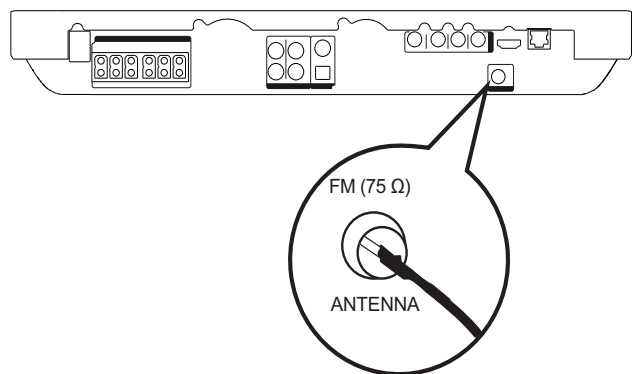


- 1 将扬声器和低音扬声器连接至家庭影院系统上的对应插孔。

## 注

- 请确保插头的颜色与插孔的颜色相配。

## 连接收音机天线



- 1 将 FM 天线连接至家庭影院系统上的 FM75Ω 插孔（对于某些型号，已连接此电缆）。
- 2 拉伸 FM 天线并将其末端固定到墙上。

### 提示

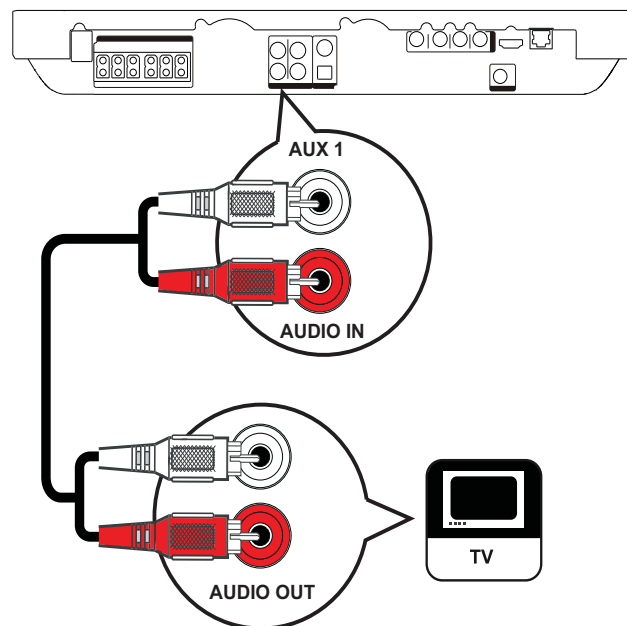
- 要获得更佳的 FM 立体声接收效果，请连接外置 FM 天线。

## 连接音频电缆/其它设备

从其它设备将音频引导至家庭影院系统，通过多声道环绕声功能欣赏音乐播放。

### 连接电视的音频

（还可用于 EasyLink 控制）



- 1 使用音频电缆（未提供）将家庭影院系统上的 **AUDIO IN-AUX1** 插孔和电视上的 **AUDIO** 输出插孔相连。

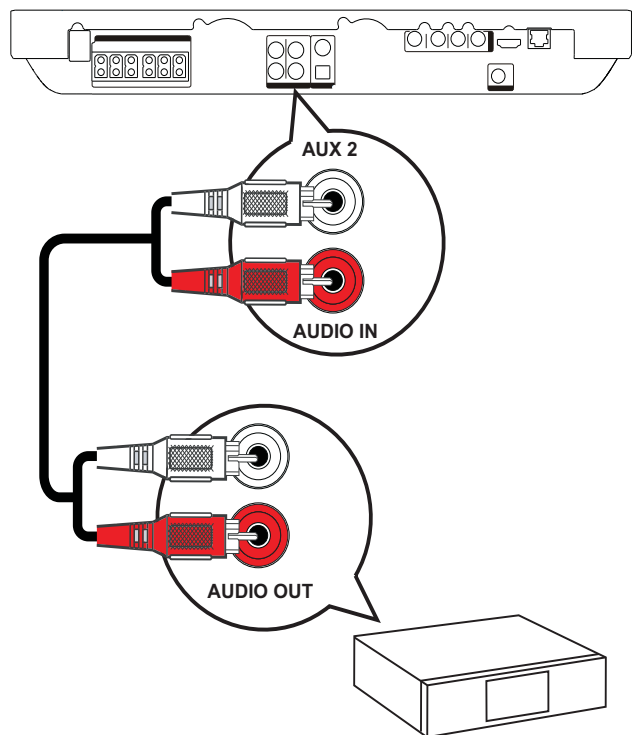
### 注

- 要通过此连接收听音频输出，请反复按 **AUDIO SOURCE**，直到显示面板上显示“AUX1”。

## 连接有线电视盒、录像机或游戏控制台的音频

您可以根据设备功能，选择连接至模拟插孔或数字插孔。

### 连接至模拟插孔

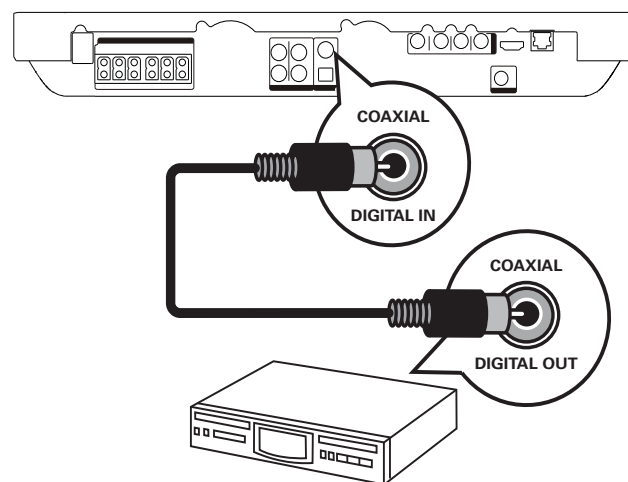


- 1 使用音频电缆（未提供）将家庭影院系统上的 **AUDIO IN-AUX2** 插孔和设备上的 **AUDIO** 输出插孔相连。

#### 注

- 要通过此连接收听音频输出，请反复按 **AUDIO SOURCE**，直到显示面板上显示“AUX2”。

### 连接至同轴插孔

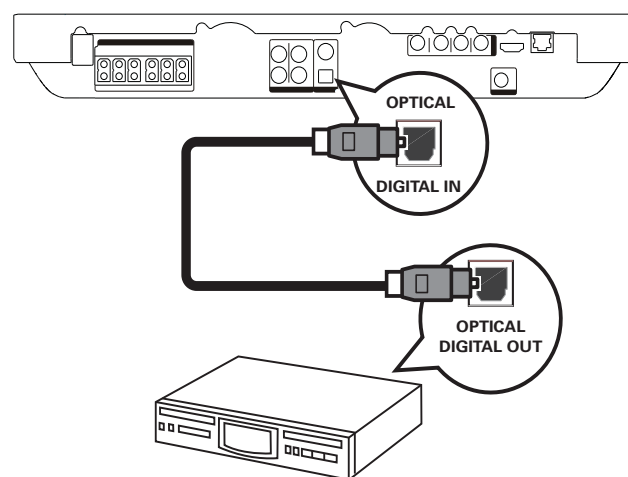


- 1 使用同轴电缆（未提供）将家庭影院系统上的 **DIGITAL-IN-COAXIAL** 插孔和设备上的 **COAXIAL/DIGITAL** 输出插孔相连。

#### 注

- 要通过此连接收听音频输出，请反复按 **AUDIO SOURCE**，直到显示面板上显示“COAX IN”。

### 连接至光纤插孔

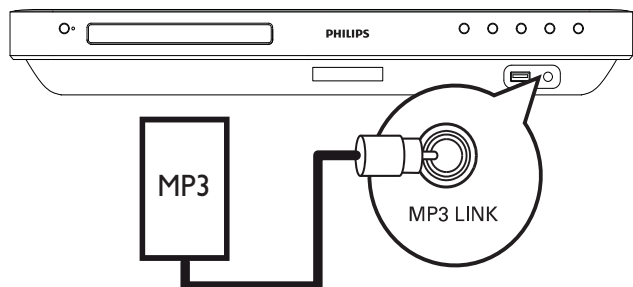


- 1 使用光纤电缆（未提供）将家庭影院系统上的 **DIGITAL-IN-OPTICAL** 插孔与与设备上的 **OPTICAL/SPDIF** 输出插孔相连。

## 注

- 要通过此连接收听音频输出，请反复按 **AUDIO SOURCE**，直到显示面板上显示“OPTI IN”。

## 连接便携式媒体播放机

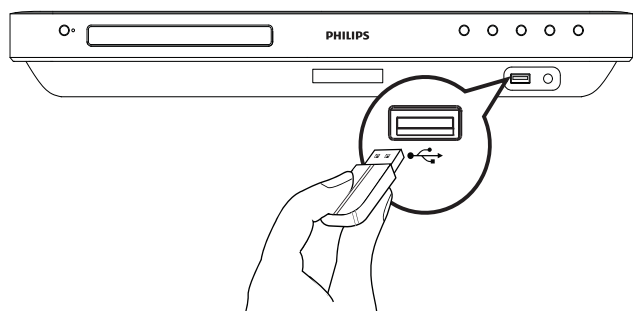


- 1 使用 3.5 毫米立体声音频电缆（未提供）将家庭影院系统上的 **MP3 LINK** 插孔与便携式媒体播放机（如 MP3 插放机）上的耳机插孔相连。

## 注

- 要通过此连接收听音频输出，请反复按 **AUDIO SOURCE**，直到显示面板上显示“MP3 LINK”。

## 连接 USB 设备



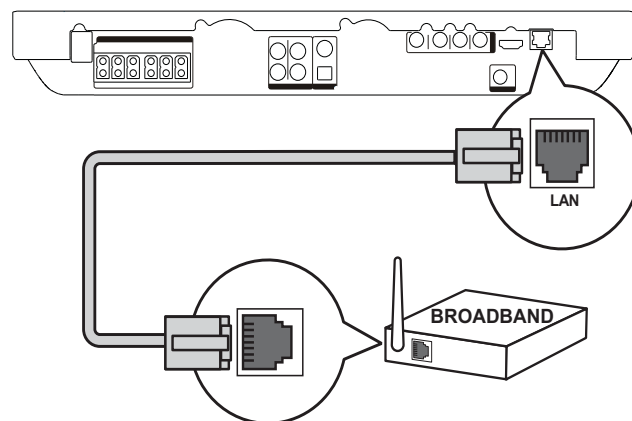
- 1 将 USB 设备连接至家庭影院系统上的 **USB** 插孔。

## 注

- 本家庭影院系统只能播放/观看存储在此类设备上的 MP3、WMA、DivX (Ultra) 或 JPEG 文件。
- 按 **USB** 访问内容并播放文件。

## 连接局域网

将家庭影院系统连接至网络，即可进行软件更新并享受 BD-Live 应用。



- 1 使用网线（未提供）将家庭影院系统上的 **LAN** 插孔与宽带调制解调器或路由器上的 LAN 插孔相连接。

## 注

- 请使用 RJ45 直通线。切勿使用交叉线缆。
- 您可能无法通过互联网访问 Philips 网站进行软件更新，这取决于您所使用的路由器或互联网服务提供商的政策。有关详细信息，请与您的互联网服务提供商联系。

## 连接电源线

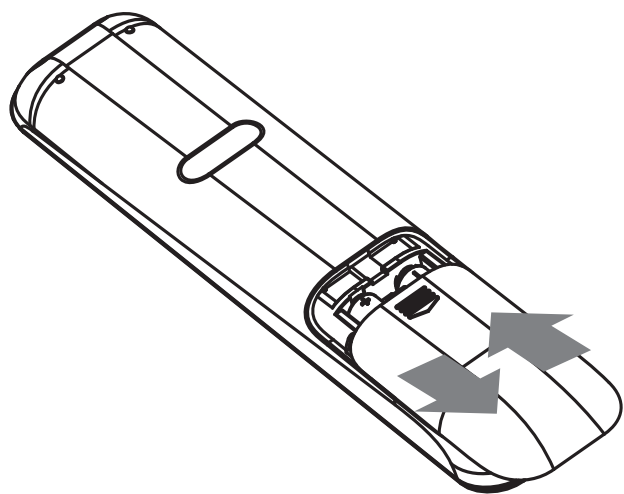
### 警告

- 存在损坏产品的风险！请确保电源电压与印在产品背面或底部的电压相符。

- 1 完成所有必需的连接后，将电源线连接至电源插座。  
↳ 此产品只需简单设置即可使用。

# 4 使用入门

## 装入遥控器电池



- 1 将遥控器背面的电池盒盖滑开。
- 2 装入 2 节随附的 (AAA) 电池。确保电池的 + 极和 - 极与电池盒内的标记一致。
- 3 将电池盒盖滑回原位。

### 注



- 请勿混合使用电池 (旧电池与新电池或碳电池与碱性电池, 等等)。
- 如果电池电量耗尽或遥控器长时间不用, 请取下电池。
- 电池含有化学物质, 因此应适当地进行处理。

## 浏览菜单

- 1 将遥控器正对着产品上的遥控传感器, 选择所需的功能。
- 2 按遥控器上的下列按钮浏览屏幕菜单。

| 按钮    | 操作      |
|-------|---------|
| ▲ / ▼ | 向上或向下移动 |
| ◀ / ▶ | 向左或向右移动 |
| OK    | 确认选择    |
|       | 输入数字    |
| 1 2 3 |         |
| 4 5 6 |         |
| 7 8 9 |         |
| 0     |         |
| 🏠     | 进入主菜单。  |

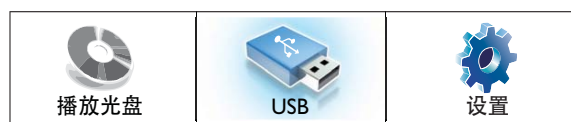
## 查找正确的观看频道


- 1 按  (待机) 启动本产品。
- 2 按 DISC 切换至光盘模式。
- 3 打开电视, 使用以下方法之一切换至正确的视频输入频道:
  - 转至电视的最低频道, 然后按下一频道按钮, 直至看到 Philips 屏幕或主菜单屏幕。
  - 反复按电视遥控器上的  SOURCE 按钮。

### 提示

- 视频输入频道位于最低频道和最高频道之间, 名称可能为 FRONT、A/V IN、VIDEO、HDMI 等。请参阅电视用户手册, 了解如何在电视上选择正确的输入。

## 使用主菜单



按  (主菜单)。

- 选择 [播放光盘] 以开始播放光盘。
- 选择 [USB] 以查看 USB 设备中的内容。
- 选择 [设置] 以访问设置菜单。

## 选择菜单显示语言

### 注

- 如果本产品已连接至 HDMI CEC 兼容的电视, 请跳过此设置。 <item> 将自动切换为与电视设置相同的 OSD 菜单语言。

- 1 在主菜单中, 选择 [设置] 并按 OK。
- 2 选择 [初期设定], 然后按 ▶。
- 3 选择 [屏幕显示语言], 然后按 OK。

|          |         |
|----------|---------|
| 屏幕显示语言   | English |
| 儿童锁      | 简体中文    |
| 屏幕保护     |         |
| 更改 PIN 码 |         |
| 显示面板     |         |
| 自动待机     |         |
| PBC      |         |
| 定时关机     |         |

- 根据国家/地区或区域的不同, 语言选项也不尽相同。它可能与此处显示的插图不对应。

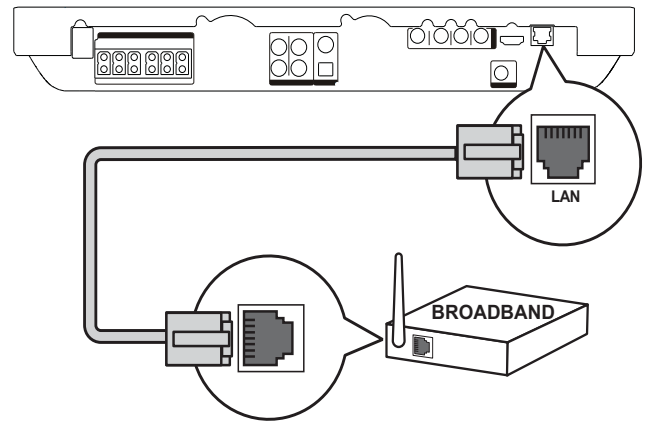
- 4 按 ▲▼ 以选择语言, 然后按 OK。

### 提示

- 您可以设置 DVD 光盘的默认语言, 请参阅 (“调整设置” > “视频设定” > [光盘菜单])。

## 设置网络

请按照下面的步骤设置网络连接, 以进行软件更新并享受 BD-Live 应用。



- 1 将家庭影院连接至宽带调制解调器或路由器。
- 2 打开电视并切换至正确的家庭影院来源。
- 3 按 **⏠**, 选择 [设置], 然后按 OK。
- 4 选择 [高级设置] > [网络] > [下一步]。
- 5 按 OK。  
↳ 家庭影院将连接到互联网。如果连接失败, 请选择 [重试], 然后按 OK。
- 6 选择 [完成], 然后按 OK 退出。

### 注

- 从互联网上加载 BD-Live 内容可能会需要一段时间, 这取决于文件的大小和互联网连接的速度。



# 使用 Philips EasyLink

本产品支持使用 HDMI CEC（消费电子控制）协议的 Philips EasyLink 功能。您可使用单个遥控器来控制通过 HDMI 连接器连接的 EasyLink 兼容设备。

## 注

- Philips 不保证本产品可与所有 HDMI CEC 设备进行互操作。

- 1 打开电视和其它已连接设备上的 HDMI CEC 操作。请参阅电视/设备的手册以了解更多详细信息。
- 2 现在您可以立即体验以下 Philips EasyLink 控制功能。

## EasyLink

关闭或打开所有 EasyLink 功能。

### 单键式播放

按下遥控器上的 **PLAY** 将打开电视（如果支持单键式播放）和家庭影院系统。如果家庭影院系统中有光盘，则将开始播放光盘，并且电视将自动切换至正确频道以显示视频内容。

### 单键式待机

按住遥控器上的 **⏻**（待机）时，家庭影院系统及所有已连接的 HDMI CEC 设备（如果支持单键式播放）将同时切换为待机状态。

### 系统音频控制

播放音频输出传输至本家庭影院系统的设备时，本家庭影院系统将自动切换到相应的音频源。

要使用单键式音频，必须将所连接的设备直接映射到家庭影院系统上的音频输入插孔。

### 音频输入映射

在其它设备与家庭影院系统的音频输入插孔之间映射连接后，即可享受系统音频控制（单键式音频）功能。

# 将设备映射至音频输入

## 注

- 执行此操作之前，请确保 HDMI 电视和其它 HDMI 设备的音频输出已连接至本家庭影院系统的音频输入插孔。

|             |          |     |
|-------------|----------|-----|
| 视频设定        | EasyLink | ● 开 |
| 音频设定        | 单键式播放    | ● 开 |
| 初期设定        | 单键式待机    | ● 开 |
| EasyLink 设置 | 系统音频控制   | ● 关 |
| 高级设置        | 音频输入映射   | ●   |
|             |          |     |
|             |          |     |

- 1 按 **⬆**，选择 [设置]，然后按 **OK**。
- 2 选择 [EasyLink 设置]，然后按 **▶**。
  - [单键式播放] 和 [单键式待机] 功能在默认情况下已启用。
- 3 选择 [系统音频控制] > [开]。
- 4 阅读屏幕上的说明，然后按 **OK** 以选择 [继续]。  
↳ 家庭影院系统会扫描并显示有效设备。
- 5 按 **OK** 选择 [继续]。

|            |           |
|------------|-----------|
| Philips TV | • Aux1    |
| Recorder   | • Aux2    |
| DVD player | • Coaxial |
|            | • Optical |
|            |           |
|            |           |

- 6 在菜单左侧选择已连接的设备，然后按 **▶**。
- 7 选择用于设备的连接器，然后按 **OK**。  
↳ 重复步骤 6~7 以映射其它设备。
- 8 按 **⬆** 退出菜单。

---

## 更新已连接设备的音频映射

如果您已从所连接的设备映射音频，则可以按照以下步骤更新映射。

- 1 按 **▲**，选择 [设置]，然后按 **OK**。
- 2 选择 [EasyLink 设置] > [音频输入映射]，然后按 **OK**。
- 3 选择已连接的设备，然后按 **▶**。
- 4 选择用于设备的连接器，然后按 **OK**。
- 5 重复步骤 4~5 以映射其它连接的设备。

# 5 播放

## 播放光盘

### 注意

- 切勿将光盘以外的任何物体放入光盘仓中。
- 切勿触摸光盘仓内的光盘光学镜头。

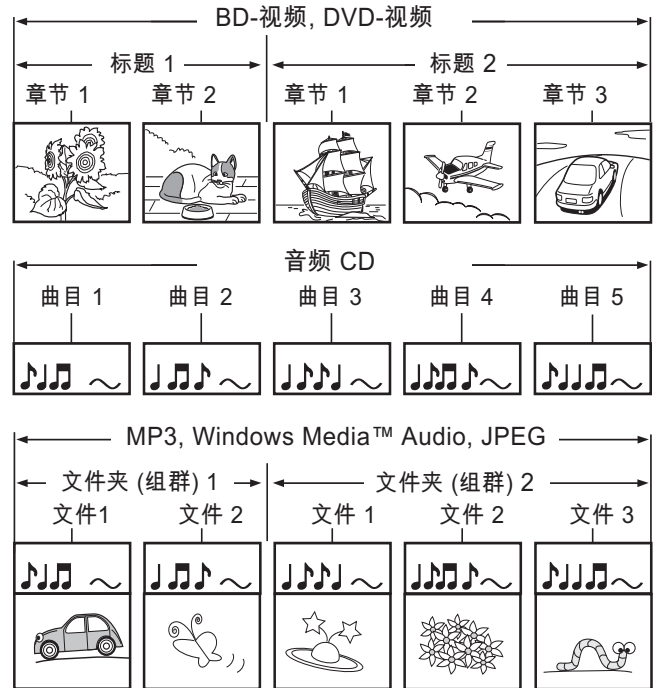
- 1 按 **▲** 打开光盘仓。
- 2 使标签朝上，插入光盘。
  - 对于双面光盘，将要播放的一面朝上装入。
- 3 按 **▲** 关闭光盘仓并开始播放光盘。
  - 要观看光盘播放，请开电视并调到家庭影院系统的正确观看频道。
  - 要停止播放光盘，请按 **■**。

### 注

- 检查受支持光盘的类型（请参阅“规格”>“播放媒体”）。
- 如果显示了密码输入菜单，则须输入密码才能播放锁定或受限的光盘（请参阅“调整设置”>“初期设定”>【儿童锁】）。
- 如果暂停或停止播放光盘，则 10 分钟不活动后将出现屏幕保护。要禁用屏幕保护，可按任意按钮。
- 暂停或停止播放光盘后，如在 30 分钟之内未按任何按钮，本产品将自动切换至待机模式。

## 光盘内容信息

光盘内容通常分为如下所示的章节或文件夹（标题/文件分组）。



- “文件夹”是指文件群组。
- “曲目”是指录制在音频 CD 上的内容。
- “文件”是指以 MP3、Windows Media™、音频/视频或 JPEG 文件格式录制到光盘上的内容。

# 播放视频

## 控制视频播放

- 1 播放标题。
- 2 使用遥控器控制标题。



| 按钮     | 操作  |
|--------|---|
| ⏸      | 暂停播放。   |
| ▶ (播放) | 开始或继续播放。  |
| ■      | 停止播放。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 将显示主菜单。</li></ul>                                       |
| ▶      | 跳至下一个标题或章节。   |
| ◀      | 跳至当前标题或章节的开头部分。按两次可跳至上一个标题或章节。  |
| ⏩ / ⏪  | 快进 (向右) 或快退 (向左) 搜索。反复按可更改搜索速度。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 在暂停模式下, 慢动作向后或向前播放。</li></ul> |

### 注

- 光盘播放始终会从上次停播点继续进行。要从头开始播放, 请在显示消息时按 **OK**。
- 对于带有 Java 应用程序的 BD 光盘, 将不能使用继续播放功能。

# 更改视频播放

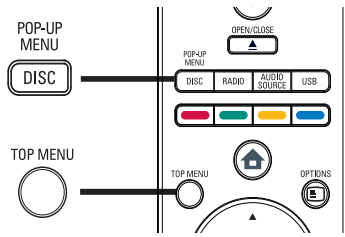
- 1 播放标题。
- 2 使用遥控器更改视频播放。

| 按钮  | 操作  |
|---|---|
| AUDIO   | 选择音频语言或声道。  |
| SUBTITLE  | 选择视频的字幕语言。  |
| REPEAT  | 选择或关闭重复播放模式。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 重复播放选项因光盘类型而异。</li><li>• 对于 VCD, 仅当关闭 PBC 模式时才能进行重复播放。</li></ul> |
|  INFO    | 显示当前状态或光盘信息。  |
|  OPTIONS | 访问有关当前活动或选择的选项。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 您可在此处更改播放选项, 而不必中断播放光盘。例如, 缩放、时间搜索。</li></ul>                 |
| BONUS VIEW  | 播放期间, 打开或关闭小屏幕窗口中的辅助视频 (仅适用于支持 BONUSVIEW 或画中画功能的 BD 视频)。  |

### 注

- 一些操作可能对某些光盘不起作用。有关详情, 请参阅光盘随附的信息。

## 显示菜单



### BD 视频光盘

- **TOP MENU** 可停止播放视频并显示光盘菜单。此功能取决于光盘类型。
- **POP-UP MENU** 可访问 BD 视频光盘菜单，而不必中断播放光盘。

### DVD 视频光盘

- **DISC MENU** 可显示光盘信息并引导您浏览光盘中可用的功能。
- **TOP MENU** 可显示光盘中的内容。


### VCD/SVCD 光盘:

- **DISC MENU** 可显示光盘中的内容。


#### 提示

- 如果 PBC 设置已关闭，则 VCD/SVCD 将跳过菜单并从第一个标题开始播放。要在播放前显示菜单，请打开 PBC 设置（请参阅“调整设置”>“初期设定”>[PBC]一章）。





## 选择标题/章节

- 1 播放时，按  **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [标题] 或 [章节]，然后按 **OK**。
- 3 选择标题或章节编号，然后按 **OK**。



## 快速跳至特定时间

- 1 播放时，按  **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [时间搜索]，然后按 **OK**。
- 3 按 (数字按钮) 更改要跳至的时间，然后按 **OK**。

## 放大/缩小

- 1 播放时，按  **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [缩放]，然后按 **OK**。
- 3 按 导航按钮 () 选择缩放因数，然后按 **OK**。
- 4 按 导航按钮 在缩放的图像上进行上下左右平移。
  - 要退出缩放模式，请按  **BACK** 显示缩放因数栏，然后反复按  直至选中缩放因数 [1X]。


## 重复播放特定章节

- 1 播放时，按  **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [重复 A-B]，然后按 **OK** 设置起点位置。
- 3 向前播放视频，然后按 **OK** 设置结束位置。  
↳ 重复播放即会开始。
  - 要退出重复播放模式，请按  **OPTIONS**，选择 [重复 A-B] 并按 **OK**。

#### 注

- 标记为重复播放的章节只能位于同一个曲目/标题中。

## 从不同的摄像机角度观看视频播放

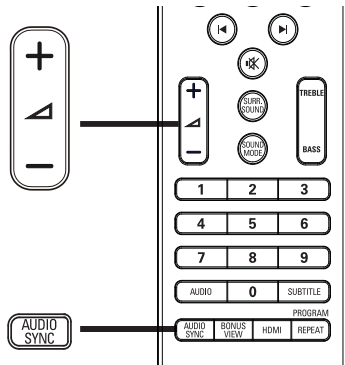
- 1 播放时，按  **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [视角列表]，然后按 **OK**。
- 3 选择一个角度选项，然后按 **OK**。  
↳ 播放画面此时将切换至所选角度。

#### 注

- 仅适用于包含多角度场景的光盘。

## 将音频输出与视频播放同步

如果视频播放比音频输出慢（即声音与画面不匹配），您可以延迟音频输出时间以与视频相匹配。



- 1 按 **AUDIO SYNC**。  
↳ 将显示“**AUDIO SYNC**”。
- 2 在五秒钟内，按 **▲ +/-** 设置音频输出的延迟时间。

### 注

- 如果未在五秒钟之内使用音量控制，它将恢复正常的音量控制功能。

## 播放 BD 视频

蓝光视频光盘具有更大的容量并支持高清视频、多声道环绕声、交互式菜单等多种功能。

- 1 插入 BD 视频光盘。
- 2 按 **▲**，选择 **[播放光盘]** 并按 **OK**。
- 3 将自动开始播放；或者也可以在菜单中选择播放选项，然后按 **OK**。
  - 在播放时，您可以按 **TOP MENU** 显示存储在光盘中的其它信息、功能或内容。
  - 播放期间，您可以按 **POP-UP MENU** 显示光盘菜单，而不必中断光盘播放。

## 欣赏 BONUSVIEW

您也可以通过支持 Bonus View 功能（也称为“画中画”）的蓝光光盘在观看主要放映内容的同时查看诸如导演评论等特殊内容。



- (A) 主视频
- (B) 辅助视频

- 1 按 **BONUS VIEW** 可打开辅助视频窗口。
- 2 按 **□** **OPTIONS**。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 3 在菜单中选择 **[第二音频语言]** 或 **[第二字幕语言]**，然后按 **▶**。
- 4 选择播放时要显示的语言，然后按 **OK**。

## 享用 BD-LIVE



（仅适用于启用 BD Live 功能的 BD 视频）电影花絮、字幕等其它内容可下载至此家庭影院系统的外部存储设备 (USB) 中。有的特殊视频数据可一边下载一边播放。播放支持 BD-Live 的光盘时，可通过互联网将家庭影院系统或光盘的 ID 发送给内容提供商。所提供的服务和功能因光盘类型而异。


### 注

- 请使用可用空间至少达 1GB 的 USB 设备存储下载的文件。

## 播放 DivX® 视频

DivX 视频是一种数字媒体格式，可在提供高压缩率的同时保持较高的画质。您可在认证产品上欣赏 DivX 视频。

- 1 插入包含 DivX 视频的光盘或 USB。
- 2 按 ，选择 [播放光盘] 或 [USB]，然后按 OK。  
↳ 将显示目录菜单。
- 3 选择要播放的标题，然后按  (播放)。
- 4 使用遥控器控制视频播放。

| 按钮  | 操作  |
|---|---|
| AUDIO   | 选择音频语言或声道。  |
| SUBTITLE  | 选择视频的字幕语言。  |
|  | 停止播放。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 对于 DivX Ultra 视频，再次按此按钮可显示内容菜单。</li></ul> |






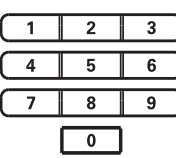

### 注

- 您仅可播放通过此播放机的 DivX 注册码租借或购买的 DivX 视频（请参阅“调整设置”>“高级设置”> [DivX® 随选视讯]）。
- 可播放最大为 4GB 的 DivX 视频文件。

## 播放音乐

### 控制曲目

- 1 播放曲目。
- 2 使用遥控器控制曲目。




| 按钮   | 操作                          |
|--|-----------------------------|
|       | 暂停播放。                       |
|  (播放) | 开始或继续播放。                    |
|       | 停止播放。                       |
|       | 跳至下一曲目。                     |
|       | 跳至当前曲目的开头部分。按两次可跳至上一首曲目。    |
|      | 选择要播放的项目。                   |
|       | 快进（向右）或快退（向左）搜索。反复按可更改搜索速度。 |
| REPEAT   | 选择或关闭重复播放或随机播放模式。           |

### 注

- 对于某些商用音频光盘，光盘播放始终会从上次停播点继续进行。要从第一个曲目开始播放，请按 OK。

## 播放 MP3/WMA 音乐

MP3/WMA 是一种高压缩率的音频文件（文件扩展名为 .mp3、.wma）。

- 1 插入包含 MP3/WMA 音乐的光盘或 USB。
- 2 按 ，选择 [播放光盘] 或 [USB]，然后按 OK。  
↳ 将显示目录菜单。
- 3 选择文件夹，然后按 OK。
- 4 选择要播放的曲目，然后按  (播放)。
  - 要返回主菜单，请按  BACK。



## 注

- 对于以多段刻录方式刻录的光盘，将只播放第一段。
- 本产品不支持 MP3PRO 音频格式。
- 如果 MP3 曲目名称 (ID3) 或专辑名称中含有任何特殊字符，它可能无法在屏幕上正确显示，因为这类字符不受支持。
- 某些 WMA 文件受数字版权管理 (DRM) 保护，无法在本产品上播放。
- 不能显示或播放超出本产品支持范围的文件夹/文件。

## 播放照片

### 以幻灯片放映方式播放照片

您可播放 JPEG 照片（文件扩展名为 .jpeg 或 .jpg）。


- 1 插入包含 JPEG 照片的光盘或 USB。
- 2 按 ，选择 [播放光盘] 或 [USB]，然后按 OK。  
↳ 将显示目录菜单。
- 3 选择要播放的文件夹/相册。
  - 要选择照片，请按 **导航按钮**。
  - 要显示选中的照片并开始幻灯片放映，请按 **OK**。
- 4 按  (播放) 开始幻灯片放映。

## 注

- 由于编入光盘/USB设备中的歌曲/照片数量较多，在电视上显示光盘内容可能需要较长时间。
- 本产品只能显示符合 JPEG-EXIF 格式的数码相机照片，而几乎所有数码相机都使用该格式。它不能显示动态 JPEG 以及 JPEG 以外的其它格式的照片，或与图像关联的声音剪辑。
- 不能显示或播放超出本产品的支持限制的文件夹/文件。

## 控制照片播放


- 1 以幻灯片放映方式播放照片。
- 2 使用遥控器控制照片。

| 按钮  | 操作                    |
|---|-----------------------|
|          | 逆时针旋转照片。              |
|          | 顺时针旋转照片。              |
|          | 向下翻转照片。               |
|          | 由左至右翻转照片（镜像）。         |
|          | 停止播放。                 |
|  OPTIONS | 访问有关当前活动或选择的选项。例如，缩放。 |

## 注


- 一些操作可能对某些光盘或文件不起作用。

## 设置幻灯片放映时间间隔和动画

- 1 播放时，按  OPTIONS。  
↳ 将显示播放选项菜单。
- 2 在菜单中选择 [每张幻灯片的时间]，然后按 OK。
- 3 选择每张幻灯片的持续时间，然后按 OK。
- 4 在菜单中选择 [幻灯片动画]，然后按 OK。
- 5 选择您想应用的幻灯片动画效果类型，然后按 OK。

## 播放带音乐的幻灯片

同时播放 MP3/WMA 音乐文件和 JPEG 照片文件以创建音乐幻灯片。MP3/WMA 和 JPEG 文件必须存储在同一光盘或 USB 设备上。

- 1 播放 MP3/WMA 音乐。
- 2 按  BACK 返回主菜单。

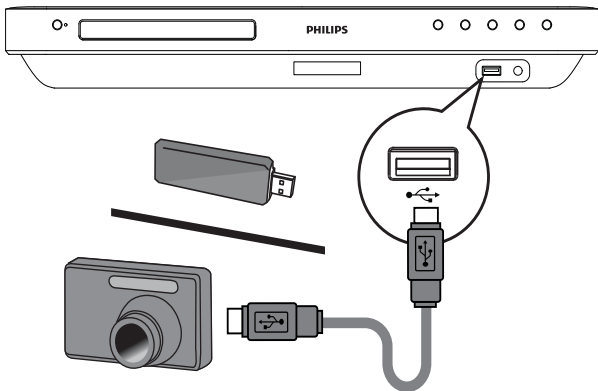



- 3 导航到照片文件夹/相册, 并按 **OK** 开始幻灯片放映。
  - ↳ 将开始幻灯片放映, 一直播放到照片文件夹或相册的末尾。
  - ↳ 音频将持续播放至光盘的末尾。
    - 要停止幻灯片播放, 请按 **■**。
    - 要停止音乐播放, 请再次按 **■**。

## 播放 USB 设备内容

播放或查看以下 USB 设备中的 MP3、WMA/WMV、DivX (Ultra) 或 JPEG 文件:

- 闪存盘
- 存储卡读写器
- 硬盘 (需要外部电源)
- 数码相机



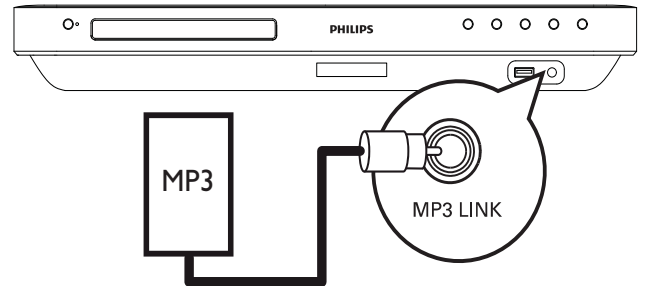
- 1 将 USB 设备连接至  USB 接口。
- 2 按 **▲**, 选择 **[USB]**, 然后按 **OK**。
  - ↳ 将显示目录菜单。
- 3 选择要播放的文件, 然后按 **▶**(播放)。
  - ↳ 播放将开始 (有关详细信息, 请参阅“播放音乐、播放照片、播放视频”)。
  - 要停止播放, 请按 **■** 或移除 USB 设备。

### 注

- 如果设备不能接入 USB 插孔, 则可通过 USB 延长线连接。
- 并非所有的数码相机都受支持。不支持需要安装电脑程序的数码相机。
- 不支持 NTFS (新技术文件系统) 数据格式。

## 播放便携式媒体播放机中的内容

只需将便携式媒体播放机 (例如 MP3 播放机) 连接至此家庭影院系统, 就可欣赏音质卓越的音乐专辑。



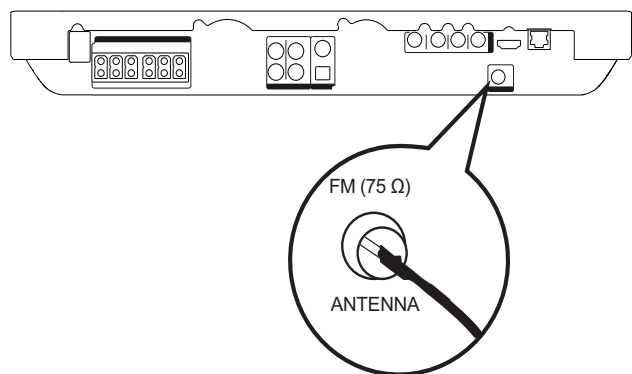
- 1 使用 3.5 毫米立体声音频电缆 (未提供) 将此家庭影院系统上的 **MP3 LINK** 插孔与便携式媒体播放机上的“耳机”插孔相连。
- 2 反复按 **AUDIO SOURCE** 直到显示“MP3 LINK”。
- 3 开始在便携式媒体播放机上播放。
  - 要停止播放, 请按便携式媒体播放机上的 **STOP**。

### 注

- 只能在便携式媒体播放机上控制播放。
- 在切换到其它播放媒体/来源之前, 请先在便携式媒体播放机上停止播放。

## 播放收音机内容

检查是否已将 FM 天线连接至本家庭影院系统。如果未连接，请将随附的 FM 天线连接至 FM75 Ω 插孔并将其末端固定到墙上。



### 提示

- 要获得最佳接收效果，请将天线放在距离电视或其它辐射源较远的地方。
- 要获得更佳的 FM 立体声接收效果，请连接外置 FM 天线（未提供）。

## 首次调谐

首次进入收音机模式时，请遵循说明安装电台。

- 1 按 **RADIO**。  
↳ 将显示“AUTO INSTALL ... PRESS PLAY”。
- 2 按 **▶**(播放)。  
↳ 将存储所有检测到的电台。  
↳ 完成之后，将调谐到第一个预设电台。
  - 要停止自动调谐，请按 **■**。

### 注

- 本家庭影院系统最多可存储 40 个电台。
- 如果未激活自动安装功能，或存储的电台数少于 5 个，系统将提示您重新安装电台。

## 收听广播

- 1 按 **RADIO**。
- 2 使用遥控器控制收音机。

| 按钮    | 操作   |
|-------|--|
| ◀ / ▶ | 选择预设电台。  |
| ▲ / ▼ | 向上或向下调节无线电频率。  |
| ■     | 按住该按钮可将当前电台从预设列表中删除。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 其它电台的预设号码将保持不变。</li></ul> |

## 重新安装所有电台

- 1 按 **RADIO**。
- 2 按住 **PROGRAM** 超过 5 秒钟。  
↳ 将替换所有预先存储的电台。

### 注

- 如果在安装期间未检测到立体声信号或者只检测到 5 个以下电台，请检查收音机天线连接。

## 搜索和分别存储电台

- 1 按 **RADIO**。
- 2 按 **◀ / ▶**。  
↳ 将开始搜索，直到搜索到电台。
- 3 重复第 2 步，直到调谐到您要存储的电台。
  - 要微调无线电频率，请按 **▲ / ▼**。
- 4 按 **PROGRAM**。  
↳ 预设电台编号开始闪烁。  
↳ 如果在完成上述步骤后的 20 秒之内未执行任何操作，就会退出预设模式。
- 5 按 **◀ / ▶** (或 **数字按钮**) 可选择要存储的预设电台编号。
- 6 按 **PROGRAM** 确认。

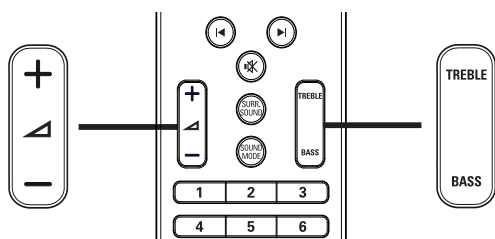
# 6 调节声音

## 控制音量

- 按  $\triangle$  +/- 可增大或减小音量。
  - 要静音, 请按  $\text{MUTE}$ 。
  - 要恢复音量, 请再次按  $\text{MUTE}$  或按  $\triangle$  +。

## 更改高音和低音

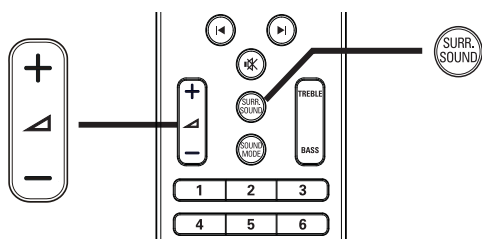
根据您的视频或音乐需求更改家庭影院系统的高频（高音）或低频（低音）设置。



- 按 TREBLE 或 BASS。
- 在五秒钟内, 按  $\triangle$  +/- 增大或减小音量。

## 选择环绕立体声

环绕声模式可为您带来醉人的音频体验。



- 反复按 SURR. SOUND 可选择光盘上的最佳环绕声输出效果。

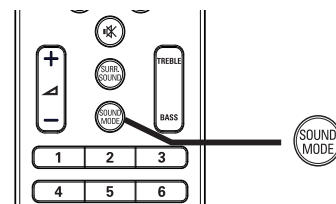
| 选项                   | 描述  |
|----------------------|---|
| 5 CH STEREO          | 它会将声音输出复制到中置扬声器和后置扬声器, 从而增强了立体声道输出。派对音乐的理想之选。 |
| MULTI-CHANNEL/ DPLII | 多声道环绕立体声输出: DTS、Dolby TrueHD 和杜比定向逻辑 II。      |
| 立体声                  | 两个前置扬声器带来立体声效果。                               |

### 注

- 本产品还具有解码 5.1 DTS-数字环绕声的功能。

## 选择预设音效

根据您的视频或音乐需求选择预定义声音模式。



- 反复按 SOUND MODE, 在提供的声音模式之间循环切换。

| 声音模式             | 描述                                    |
|------------------|---------------------------------------|
| ACTION / ROCK    | 强劲的低音和高音频段。适合动作影片、摇滚乐或流行乐。            |
| DRAMA / JAZZ     | 清澈的中音和高音频段。适合戏剧电影和爵士乐。                |
| CONCERT/ CLASSIC | 中音。适合现场音乐会和古典音乐。                      |
| SPORTS           | 温和的中音频段和环绕音效, 带来清澈的人声表现, 凸显现场体育赛事的气氛。 |

# 7 调整设置

您可以根据自己的喜好自定义各种设置。有关导航设置菜单的信息，请参阅以下说明。

## 注

- 不能更改呈灰色显示的设置。

## 视频设定

- 按 **▲**。
- 选择 [设置]，然后按 **OK**。
- 选择 [视频设定]，然后按 **▶**。

|             |                  |             |
|-------------|------------------|-------------|
| 视频设定        | 音频               | ● English   |
| 音频设定        | 字幕               | ● 关         |
| 初期设定        | 光盘菜单             | ● English   |
| EasyLink 设置 | 电视屏幕显示           | ● 16:9 宽屏幕  |
| 高级设置        | HDMI 视频          | ● 自动        |
|             | HDMI Deep Colour | ● 自动        |
|             | 分量视频             | ● 480i/576i |
|             | 图像设置             | ● 标准        |

- 选择一个选项，然后按 **OK**。
- 选择设置，然后按 **OK**。
  - 要返回上一个菜单，请按 **↶** **BACK**。
  - 要退出菜单，请按 **▲**。

## 注

- 有关上述选项的说明，请参阅下面的页面。

### [音频]

选择光盘播放的默认音频语言。

### [字幕]

选择光盘播放的默认字幕语言。

### [光盘菜单]

选择光盘菜单的语言。

## 注

- 如果光盘上没有所设置的语言，光盘将使用其默认语言。
- 对于某些光盘，只能从光盘菜单更改其字幕/音频语言。

### [电视屏幕显示]

选择光盘可支持的下列显示格式之一。



正常/全景



正常/信箱



16:9 宽银幕

- [4:3 正常/全景]** - 4:3 屏幕电视：适用于侧面经过修剪的最高高度显示。
- [4:3 正常/信箱]** - 4:3 屏幕电视：适用于屏幕顶部和底部带黑条的宽屏显示。
- [16:9 宽屏幕]** - 宽屏电视：显示比例为 16:9。

### [HDMI 视频]

选择与电视显示功能兼容的 HDMI 视频输出分辨率。

- [自动]** - 自动检测并选择受支持的最佳视频分辨率。
- [原始]** - 设置为原始视频分辨率。
- [480i/576i]、[480p/576p]、[720p]、[1080i]、[1080p]、[1080p/24Hz]** - 选择电视支持的最佳视频分辨率设置。有关详细信息，请参阅电视手册。

## 注

- 如果设置与电视不兼容，将出现黑屏。等待 15 秒钟以待自动恢复，或反复按 **HDMI** 直至出现画面。

## [HDMI Deep Colour]

仅在通过 HDMI 电缆连接显示设备, 并且设备支持 Deep Color 功能时, 才可使用此功能。

- **[自动]** - 如果所连接的显示设备支持 HDMI Deep Color, 则将自动启动。
- **[开]** - 在 Deep Color 电视上欣赏超过十亿色的鲜艳图像。输出可减少多色调分色效应的 12 位彩色。
- **[关]** - 输出标准 8 位彩色。

## [分量视频]

选择与电视显示功能兼容的分量视频输出分辨率。

- **[480i/576i]、[480p/576p]、[720p]、[1080i]** - 选择电视支持的最佳视频分辨率设置。有关详细信息, 请参阅电视手册。

### 注

- 如果设置与电视不兼容, 将出现黑屏。请等待 15 秒钟后自动恢复。

## [图像设置]

选择一套预定义的画面色彩设置。

- **[标准]** - 原始色彩设置。
- **[鲜艳]** - 绚丽色彩设置。
- **[冷色]** - 柔和色彩设置。
- **[操作]** - 清晰色彩设置。它可强化图像的暗部细节。尤适合动作影片。
- **[动画]** - 对比度色彩设置 尤适合动画影片。

## [黑色水平]

增强黑色对比度。

- **[正常]** - 标准黑色水平。
- **[增强]** - 强化黑色水平。

# 音频设定

- 1 按 **▲**。
- 2 选择 **[设置]**, 然后按 **OK**。
- 3 选择 **[音频设定]**, 然后按 **▶**。

|             |         |      |
|-------------|---------|------|
| 视频设定        | 夜间模式    | ● 关  |
| 音频设定        | HDMI 音频 | ● 自动 |
| 初期设定        | 扬声器设定   | ●    |
| EasyLink 设置 |         |      |
| 高级设置        |         |      |
|             |         |      |
|             |         |      |

- 4 选择一个选项, 然后按 **OK**。
- 5 选择设置, 然后按 **OK**。
  - 要返回上一个菜单, 请按 **↶** **BACK**。
  - 要退出菜单, 请按 **▲**。

### 注

- 有关上述选项的说明, 请参阅下面的页面。

## [夜间模式]

让较大的声音变得柔和, 并加大柔和的声音, 使您能够以较低的音量欣赏光盘, 不会打扰他人。

- **[开]** - 适合夜间安静地观看。
- **[关]** - 适合欣赏具有全动态范围的环境立体声。

### 注

- 仅适用于采用杜比编码的 DVD 视频或 BD 视频。

## [HDMI 音频]

当您用 HDMI 电缆连接此家庭影院系统和电视/音频设备时, 请选择 HDMI 音频输出。

- **[作为来源 (高保真)]**- 未转换音频格式。蓝光光盘上的第二音频曲目可能不可用。
- **[自动]**- 自动检测并选择支持的最佳音频格式。
- **[关]**- 禁用电视音频。

## [扬声器设定]

优化所连接的扬声器系统的环绕声输出。

| 选项             | 描述  |
|----------------|---|
| <b>[扬声器延时]</b> | 中置或后置扬声器放置得更靠近听音位置时, 请设置这些扬声器的延迟时间, 使得所有扬声器发出的声音同时到达听音位置。 |
| <b>[扬声器音量]</b> | 设置每个扬声器及低音扬声器的音量, 以达到最佳的音频均衡效果。                           |

### 提示

- 调节音量级别时将从扬声器中发出测试音调。
- 扬声器与聆听位置之间每隔 30 厘米, 设置可增加 1 毫秒。

## 初期设定

- 1 按 **▲**。
- 2 选择 **[设置]**, 然后按 **OK**。
- 3 选择 **[初期设定]**, 然后按 **▶**。

|             |          |           |
|-------------|----------|-----------|
| 视频设定        | 屏幕显示语言   | ● English |
| 音频设定        | 儿童锁      | ● 关       |
| <b>初期设定</b> | 屏幕保护     | ● 开       |
| EasyLink 设置 | 更改 PIN 码 | ●         |
| 高级设置        | 显示面板     | ● 100%    |
|             | 自动待机     | ● 开       |
|             | PBC      | ● 开       |
|             | 定时关机     | ● 关       |

- 4 选择一个选项, 然后按 **OK**。
- 5 选择设置, 然后按 **OK**。
  - 要返回上一个菜单, 请按 **↶** **BACK**。
  - 要退出菜单, 请按 **▲**。

### 注

- 有关上述选项的说明, 请参阅下面的页面。

## [屏幕显示语言]

选择默认屏幕菜单语言。

### 注

- 如果使用 HDMI 电缆将本产品连接至 HDMI CEC 兼容的电视, 则产品将根据您的电视设置自动切换为相同的菜单显示语言。

## [儿童锁]

限制访问不适合儿童的光盘。这些类型的光盘必须按等级录制。

要访问此类光盘, 请使用电视键盘输入上次设定的密码或“0000”。

## 注

- 高于您在 [儿童锁] 中设置的等级的限级光盘需要密码才能播放。
- 具体分级视国家/地区而定。要允许播放所有光盘, 请为 DVD 视频和 BD 视频选择“8”。
- 有些光盘上印制了等级, 但未根据该等级录制。此功能对此类光盘无效。

### [屏幕保护]

关闭或打开屏幕保护模式。它有助于保护电视屏幕, 避免屏幕因静态图像的曝光时间过长而受到损坏。

- [开] - 将屏幕保护设置为 10 分钟不活动 (例如, 处于暂停或停止模式) 后出现。
- [关] - 禁用屏幕保护模式。

### [更改 PIN 码]

设定或更改密码。

- 1) 按 **数字按钮** 输入密码或您上次设定的密码。如果您忘记了密码, 请输入“0000”, 然后按 **OK**。
- 2) 输入新密码。
- 3) 再次输入相同的密码。
- 4) 移至菜单中的 **[确认]**, 然后按 **OK**。

### [显示面板]

选择前面板显示屏的亮度级别。

- [100%] - 最高亮度
- [70%] - 中等亮度
- [40%] - 最低亮度

### [自动待机]

关闭或打开待机切换模式。这是一项节能功能。

- [开] - 30 分钟不活动 (例如, 处于暂停或停止模式) 后切换至待机模式。
- [关] - 禁用自动待机模式。

### [PBC]

关闭或打开带有 PBC (播放控制) 功能的 VCD/SVCD 的内容菜单。

- [开] - 装入光盘进行播放时, 将显示索引菜单。
- [关] - 跳过该菜单, 并从第一个标题开始播放。

### [定时关机]

延迟后自动切换至待机模式。

- [关] - 禁用定时关机。
- [15 分钟]、[30 分钟]、[45 分钟]、[60 分钟] - 选择延迟。

## EasyLink 设置

- 1 按 **▲**。
- 2 选择 **[设置]**, 然后按 **OK**。
- 3 选择 **[EasyLink 设置]**, 然后按 **▶**。

|             |          |     |
|-------------|----------|-----|
| 视频设定        | EasyLink | ● 开 |
| 音频设定        | 单键式播放    | ● 开 |
| 初期设定        | 单键式待机    | ● 开 |
| EasyLink 设置 | 系统音频控制   | ● 关 |
| 高级设置        | 音频输入映射   | ●   |
|             |          |     |
|             |          |     |

- 4 选择一个选项, 然后按 **OK**。
- 5 选择设置, 然后按 **OK**。
  - 要返回上一个菜单, 请按 **↶** **BACK**。
  - 要退出菜单, 请按 **▲**。

## 注

- 有关上述选项的说明, 请参阅下面的页面。

## [EasyLink]

本产品支持使用 HDMI CEC (消费电子控制) 协议的 Philips EasyLink 功能。您可使用单个遥控器来控制通过 HDMI 连接器连接的 EasyLink 兼容设备。

- [开] - 启用 EasyLink 功能。
- [关] - 禁用 EasyLink 功能。

## [单键式播放]

按下遥控器上的 **PLAY** 将打开电视 (如果支持单键式播放) 和家庭影院系统。如果家庭影院系统中有光盘, 则将开始播放光盘, 并且电视将自动切换至正确频道以显示视频内容。

- [开] - 启用单键式播放功能。
- [关] - 禁用单键式播放功能。

## [单键式待机]

按住遥控器上的 **⏻** (待机) 时, 家庭影院系统及所有已连接的 HDMI CEC 设备 (如果支持单键式播放) 将同时切换为待机状态。

- [开] - 启用单键式待机功能。
- [关] - 禁用单键式待机功能。

## 注

- 选择 [关] 后, 将无法使用电视或其它设备的遥控将家庭影院系统切换至待机模式。

## [系统音频控制]

播放音频输出传输至本家庭影院系统的设备时, 本家庭影院系统将自动切换到相应的音频源。

- [开] - 启用系统音频控制功能。然后选择 [音频输入映射] 以扫描并映射所有已连接的设备。
- [关] - 禁用系统音频控制功能。

## [音频输入映射]

在其它设备和本家庭影院系统的音频输入插孔之间映射连接。仅显示检测到的设备以供映射。

## 注

- 需先启用 [系统音频控制], 然后才能映射音频输入。

## 高级设置

- 1 按 **⬆**。
- 2 选择 [设置], 然后按 **OK**。
- 3 选择 [高级设置], 然后按 **▶**。

|             |            |     |
|-------------|------------|-----|
| 视频设定        | BD-Live 安全 | ● 关 |
| 音频设定        | 网络         | ●   |
| 初期设定        | 软件下载       | ●   |
| EasyLink 设置 | 清除本地存储     | ●   |
| 高级设置        | DivX® 随选视讯 | ●   |
|             | 版本信息       | ●   |
|             | 恢复出厂设置     | ●   |

- 4 选择一个选项, 然后按 **OK**。
- 5 选择设置, 然后按 **OK**。
  - 要返回上一个菜单, 请按 **⬅** **BACK**。
  - 要退出菜单, 请按 **⬆**。

## 注

- 有关上述选项的说明, 请参阅下面的页面。

## [BD-Live 安全]

使用 BD-R/RE 光盘时, 您可以限制互联网接入。

- [开] - 禁止所有 BD-Live 内容的互联网访问。
- [关] - 允许所有 BD-Live 内容的互联网访问。



### [网络]

为软件下载和 BD-Live 应用设置外部网络连接。它将指导您分步完成网络安装步骤。

#### 注

- 有关详情, 请参阅“使用入门”>“设置网络”。

### [软件下载]

请更新本产品的软件 (如果 Philips 网站上提供了新版本) 以增强播放能力。

- **[USB]** - 通过 USB 下载软件。
- **[网络]** - 通过网络下载软件。

#### 注

- 提供了更详细的描述, 请参阅“其它信息”>“升级软件”。

### [清除本地存储]

从 USB 闪存盘的 BD-Live 存储文件夹中删除内容。

#### 注

- 本地存储是位于所连接 USB 设备上的一个文件夹 (BUDA)。

### [DivX® 随选视讯]

显示 DivX® 注册码。

#### 提示

- 从 [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) 租借或购买视频时, 请输入本产品的 DivX 注册码。通过 DivX® VOD (随选视频) 服务租借或购买的 DivX 视频只能在已注册该服务的设备上播放。

### [版本信息]

显示本家庭影院系统的软件版本。

#### 提示


- 如果您想知道是否可以从 Philips 网站下载最新的软件版本, 并将其安装在本家庭影院系统上, 就需要此信息。

### [恢复出厂设置]

将本产品的所有设置重置为出厂默认值 ([儿童锁] 设置除外)。

# 8 更新软件

要检查最新更新，请将家庭影院系统的当前软件版本与 Philips 网站上提供的最新版本（如果有）相比较。

- 1 按 。
- 2 选择 [设置]，然后按 OK。
- 3 选择 [高级设置] > [版本信息]，然后按 OK。

- 8 断开电源线几秒钟，然后重新连接，以重新启动家庭影院系统。

## 注

- 在软件更新过程中，请勿关闭电源或移除 USB 设备，因为这样做可能会损坏家庭影院系统。

---

## 通过网络更新软件

- 1 有关准备网络连接的信息，请参阅“使用入门” > “设置网络”一章。
- 2 在主菜单中，选择 [设置] > [高级设置] > [软件下载] > [网络]。
- 3 按照电视上的说明确认更新操作。  
↳ 软件更新完成后，家庭影院系统将自动关闭进入待机模式。
- 4 断开电源线几秒钟，然后重新连接，以重新启动家庭影院系统。

---

## 通过 USB 设备更新软件

- 1 转至 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，检查为此家庭影院系统提供的最新版本。
- 2 在 USB 闪存盘的根目录中创建名为“UPG”的文件夹。
- 3 将软件下载到 USB 闪存盘的“UPG”文件夹中。
- 4 在“UPG”文件夹中解压所下载的软件。
- 5 将 USB 闪存盘插入此家庭影院系统。
- 6 在主菜单中，选择 [设置] > [高级设置] > [软件下载] > [USB]。
- 7 按照电视上的说明确认更新操作。  
↳ 软件更新完成后，家庭影院系统将自动关闭进入待机模式。

# 9 规格

## 注

- 规格和设计如有更改，恕不另行通知。

## 播放介质

- BD-Video、BD-R、BD-RE、DVD-Video、DVD+R/+RW、DVD-R/-RW、DVD+R/-R DL、CD-R/CD-RW、Audio CD、Video CD/SVCD、Picture CD、MP3-CD、WMA-CD、DivX (Ultra)-CD、USB 闪存盘。

## 功放器

- 总输出功率: 1000 W RMS
- 频率响应: 40 Hz 至 20 kHz
- 信噪比: > 65 dB (A 加权)
- 输入灵敏度:
  - AUX1/2: 400 mV
  - MP3 LINK: 250 mV

## 视频

- 信号制式: PAL / NTSC
- 分量视频输出: 480i/576i、480p/576p、720p、1080i
- HDMI 输出 480p、576p、720p、1080i、1080p、1080p24

## 音频

- S/PDIF 数字音频输入
  - 同轴: IEC 60958-3
  - 光纤: TOSLINK
- 采样频率:
  - MP3: 32 千赫、44.1 千赫、48 千赫
  - WMA: 44.1 千赫、48 千赫
- 固定比特率:
  - MP3: 112 kbps - 320 kbps
  - WMA: 48 kbps - 192 kbps

## 收音机

- 调谐范围: FM 87.5-108 MHz (50 kHz)
- 信噪比: FM 50 dB
- 频率响应: FM 180 Hz ~ 9 kHz /  $\pm 6$ dB

## USB

- 兼容性: 高速 USB (2.0)
- 类别支持: UMS (USB 海量存储类)
- 文件系统: FAT16、FAT32

## 主装置

- 电源: 220-240V, ~50 Hz
- 功耗: 180 W
- 待机功耗: < 0.8 W
- 尺寸 (宽x高x厚): 435 x 64 x 341 (毫米)
- 重量: 4 千克

## 扬声器

- 系统: 全频卫星扬声器
- 扬声器阻抗: 3 欧姆 (中置), 5 欧姆 (前置/后置)
- 扬声器驱动器:
  - 中置/前置/后置: 2 x 3 英寸低音扬声器 + 1 x 2 英寸高音扬声器
- 频率响应: 130 Hz 至 20 kHz
- 尺寸 (宽x高x厚):
  - 中置: 370 x 104 x 87 (毫米)
  - 前置/后置: 247 x 1108 x 247 (毫米)
- 重量:
  - 中置: 1.3 千克
  - 前置/后置: 3.9 千克

## 低音扬声器

- 阻抗: 3 欧姆
- 扬声器驱动器: 165 毫米 (6.5 英寸) 低音扬声器
- 频率响应: 45 Hz 至 5 kHz
- 尺寸 (宽x高x厚): 295 x 375 x 295 (毫米)
- 重量: 6.3 千克

## 激光规格

- 激光类型:
  - BD 激光二极管: InGaN/AlGaIn
  - DVD 激光二极管: InGaAlP
  - CD 激光二极管: AlGaAs
- 波长:
  - BD: 405 + 5 纳米/-5 纳米
  - DVD: 650 + 5 纳米/-10 纳米
  - CD: 790 +10 纳米/-20 纳米
- 输出功率:
  - BD: 最大 额定: 20 毫瓦
  - DVD: 最大 额定: 7 毫瓦
  - CD: 最大 额定: 7 毫瓦

# 10 故障种类和处理方法



## 警告

- 存在触电危险。切勿拆下本产品的外壳。

为保证保修的有效性，切勿尝试自行维修本产品。

如果在使用本产品时遇到问题，请在申请服务之前检查以下事项。如果仍遇到问题，请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 页面上注册您的产品并获得支持。

如果您与 Philips 联系，将会被询问产品的型号和序列号。型号和序列号可以在产品的背面或底部找到。请在此处填写型号：

型号 \_\_\_\_\_

序列号 \_\_\_\_\_

## 主装置

家庭影院上的按钮不起作用。

- 将家庭影院系统的电源断开几分钟，然后重新连接。

## 画面

无画面。

- 确保电视已切换至适合家庭影院的正确来源。

使用 HDMI 连接时无图像。

- 如果连接的设备不兼容 HDCP，则无法通过 HDMI 连接传输画面。使用复合或分量视频连接。
- 检查 HDMI 电缆是否有故障。换用新的 HDMI 电缆。
- 如果更改 HDMI 视频分辨率时出现此情况，请反复按 **HDMI** 直到出现画面。

使用分量 (Y Pb Pr) 连接时无图像。

- 如果 HDMI 视频连接设置为 **[自动]** 或 **[1080p/24Hz]**，则无法通过分量连接进行视频输出。更改 HDMI 视频设置或删除 HDMI 连接。

电视上无高清视频信号。

- 确保光盘中包含有高清视频。
- 确保电视支持高清视频。

## 声音

没有声音。

- 确保音频电缆已连接并为要播放的设备选择正确的输入源 (例如，**AUDIO SOURCE**、**USB**)。

HDMI 连接无声音。

- 如果连接的设备不兼容 HDCP 或仅兼容 DVI，您将无法通过 HDMI 连接传输声音。使用模拟或数字音频连接。
- 确保 **[HDMI 音频]** 设置已打开。

电视节目没有声音。

- 使用音频电缆将家庭影院上的音频输入连接到电视上的音频输出。然后反复按 **AUDIO SOURCE** 以选择正确的音频输入源。

扬声器无环绕音效。

- 按 **SURR. SOUND** 选择正确的环绕声设置。
- 确保所播放的来源是以环绕声 (杜比数字等) 模式录制或播送的。如果连接的设备不兼容 HDCP 或仅兼容 DVI，则无法通过 HDMI 连接传输声音。进行模拟或数字音频连接。

---

## 播放

### 不能播放光盘。

- 确保此产品支持该光盘。请参阅“规格”。
- 确保此产品支持 DVD 或 BD 区域码。
- 对于 DVD±RW 或 DVD±R, 应确保光盘已结定。
- 清洁光盘。

### 不能播放或读取数据文件 (JPEG、MP3、WMA)。

- 确保数据文件是以 UDF、ISO9660 或 JOLIET 格式录制的。
- 确保 JPEG 文件的扩展名是 .jpg、.JPG、.jpeg 或 .JPEG。
- 确保 MP3/WMA 文件的扩展名是适用于 Windows Media™ 音频的 .mp3 或 .MP3 及 .wma 或 .WMA。

### 不能播放 DivX 视频文件。

- 确保 DivX 视频文件是完整的。
- 确保文件扩展名正确。

### 无法读取 USB 闪存盘的内容。

- USB 闪存盘格式与此产品不兼容。
- 闪存盘已由本产品不支持的其它文件系统 (如 NTFS) 格式化。

### 电视上显示“**No entry**” (无输入) 字样。

- 无法进行操作。

### 无法使用 BD-Live 功能。

- 检查网络连接, 或确保已设置好网络。
- 清除本地存储、内部存储器 (如果有) 或 USB。
- 确保蓝光光盘支持 BD Live 功能。

# 11 词汇

---

## A

### AVCHD

AVCHD 是一种用于高清视频摄像机的新格式(标准), 可用来录制和播放高分辨率高清图像。

---

## B

### BD-J

某些 BD-Video 光盘带有 Java 应用程序, 这些应用程序称为 BD-J。除播放一般视频外, 您还可以享受多种交互式功能。

### BonusView

这是支持光盘上交互式内容编码的 BD 视频 (Final Standard Profile 或 Profile 1.1 规格), 如画中画。这意味着您可以同时播放主视频和辅助视频。

---

## D

### DivX 视频

DivX® 是由 DivX, Inc. 创建的一种视频格式。这是由 DivX 正式认证的可播放 DivX 视频的设备。更多有关 DivX 视频以及将文件转换成 DivX 视频格式的软件工具的信息, 请访问 [www.divx.com](http://www.divx.com)。

### DivX 随选视频

此 DivX 认证® 设备必须注册, 才能播放 DivX 随选视频 (VOD) 内容。要生成注册码, 请在设备设置菜单中找到 DivX VOD 部分。转至 [vod.divx.com](http://vod.divx.com), 使用此注册码完成注册过程, 并了解更多有关 DivX 视频的信息。

### Dolby Digital

Dolby Laboratories 开发的一种环绕声音系统, 包含多达 6 声道的数字音频 (左前、右前、环绕左、环绕右、中央和重低音)。

### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD 是一种高品质音频格式, 它所重现的音效可与剧场音效相媲美。

### DTS

数字影院系统。一种环绕声系统, 可以在消费类电子产品和软件内容中提供 5.1 声道离散数字音频。DTS 不是由 Dolby Digital 开发的。

### DTS-HD

DTS-HD 是一种先进的高品质格式, 主要用于电影院。以往的 DTS 数字环绕声兼容设备可以采用 DTS 数字环绕声音频音质播放 DTS-HD。BD-Video 最高可支持 7.1 声道播放。

---

## H

### HDCP

高带宽数字内容保护。一种规范, 在不同的设备间安全传输数字内容 (以避免未经授权使用版权)。

### HDMI

高清多媒体接 (HDMI) 是可以传输未经压缩的高清视频和数字多声道音频的一种高速数字接口。它可以产生高品质的画面和声音效果, 完全没有噪点/噪音。HDMI 完全向后兼容 DVI。

根据 HDMI 标准, 连接至无 HDCP (高带宽数字内容保护) 的 HDMI 或 DVI 产品将导致无视频或音频输出。

---

## J

### JPEG

一种常见的数字静态图片格式。联合图像专家小组提出的一种静态图片数据压缩系统, 特点是压缩比很高, 但图像质量仅略有降低。JPEG 文件的扩展名为 .jpg 或 .jpeg。

---

## L

### LAN (局域网)

公司、学校或家庭中的一组相连的设备。表示特定网络的界线。

---

## M

### MP3

一种具有声音数据压缩系统的文件格式。MP3 是 Motion Picture Experts Group 1 (或称 MPEG-1) Audio Layer 3 的简称。使用 MP3 格式, 一张 CD-R 或 CD-RW 光盘可以比一般 CD 多存储大约 10 倍的数据。

---

## P

### PBC

播放控制。一种通过刻录到光盘上的屏幕菜单来浏览 Video CD/SVCD 的系统。您可享受交互播放和搜索功能。

---

## W

### WMA

Windows Media™ 音频。请参考 Microsoft Corporation 开发的音频压缩技术。WMA 数据可使用 Windows Media Player 版本 9 或 Windows XP 的 Windows Media Player 进行编码。这些文件可通过其文件扩展名“.wma”来识别。

---

## 本

### 本地存储

此存储区域用作存储附加内容(支持 BD-Live 的 BD 视频)的目标位置。

---

## 杜

### 杜比定向逻辑 IIx

一种先进的阵列解码技术, 可将任何双声道或多声道 5.1 音频扩展为 7.1 声道播放, 从而营造环绕立体声体验。

---

## 蓝

### 蓝光光盘 (BD)

蓝光光盘是新一代光学视频光盘, 与传统 DVD 相比, 可以多存储五倍的数据。大容量光盘让您可享受高清视频、多声道环绕声、交互式菜单等多种功能。

---



| 部件名称<br>Name of the Parts  | 有毒有害物质或元素<br>Hazardous/Toxic Substance |                    |                    |                      |               |                 |
|--|--|--------------------|--------------------|----------------------|---------------|-----------------|
|  | 铅<br>(Pb, Lead)                        | 汞 (Hg,<br>Mercury) | 镉 (Cd,<br>Cadmium) | 六价铬<br>(Chromium 6+) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| Housing<br>外壳  | O                                      | O                  | O                  | O                    | O             | O               |
| DVD loader<br>DVD 光盒   | X                                      | O                  | O                  | O                    | O             | O               |
| PWBs<br>电路板组件  | X                                      | O                  | O                  | O                    | O             | O               |
| Accessories<br>(Remote control &<br>cables)<br>附件 (遥控器,<br>电源线, 连接线) | X                                      | O                  | O                  | O                    | O             | O               |
| Batteries in<br>Remote Control<br>(ZnC)<br>遥控器电池                     | X                                      | O                  | O                  | O                    | O             | O               |

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求以下。  
O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求。  
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.



### 环保使用期限 Environmental Protection Use Period

此标识指期限（十年），电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period ( 10 years ) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.

### 电池标识 Battery labeling logo



### 环保使用期限 Environmental Protection Use Period

此标识指期限（五年），电池中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用该电池产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period ( 5 years ) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in the **battery** will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.





